Na temelju članka 88. stavka 3. Zakona o službi u Oružanim snagama Republike
Hrvatske („Narodne novine“, br. 73/13, 75/15, 50/16, 30/18 i 125/19), donosim

**PRAVILNIK O IZOBRAZBI**

I. TEMELJNE ODREDBE

Članak 1.

(1) Ovim Pravilnikom uređuju se način i kriteriji odabira vojnih osoba kandidata za upućivanje na izobrazbu, nadoknada troškova u vezi s izobrazbom, prava i obveze tijekom i nakon završetka izobrazbe te druga pitanja stručnog osposobljavanja i usavršavanja vojnih osoba.

(2) Državni službenici i namještenici upućuju se na izobrazbu u skladu s odredbama Zakona o službi u Oružanim snagama Republike Hrvatske (u daljnjem tekstu: Zakon) i odredbama ovoga Pravilnika.

Članak 2.

Izrazi koji se koriste u ovom Pravilniku, a imaju rodno značenje, koriste se neutralno i odnose se jednako na muški i ženski rod.

Članak 3.

(1) Vojna izobrazba je sastavni dio profesionalnog razvoja vojnih osoba, a provodi se na Hrvatskom vojnom učilištu „Dr. Franjo Tuđman“ (u daljnjem tekstu: Hrvatsko vojno učilište), u središtima za obuku i rodovskim postrojbama Oružanih snaga Republike Hrvatske (u daljnjem tekstu: Oružane snage) te u vojnim i civilnim obrazovnim institucijama u Republici Hrvatskoj i inozemstvu.

(2) Vojne osobe koje ispunjavaju uvjete propisane Zakonom upućuju se na izobrazbu u skladu s uvjetima i kriterijima propisanim odredbama ovoga Pravilnika i potrebama službe.

Članak 4.

Izobrazbama u smislu ovoga Pravilnika smatraju se:

* slijedno-rastuće dočasničke i časničke izobrazbe na Hrvatskom vojnom učilištu
* funkcionalne izobrazbe i prekvalifikacije za vojnostručnu specijalnost roda ili službe koje se provode u okviru ustrojstvenih jedinica Oružanih snaga i u civilnim obrazovnim ustanovama i znanstvenim organizacijama u Republici Hrvatskoj
* učenje stranih jezika u vojnim i civilnim obrazovnim institucijama
* međunarodna vojna izobrazba
* stručna osposobljavanja i usavršavanja koja se provode u civilnim obrazovnim ustanovama i znanstvenim organizacijama u Republici Hrvatskoj.

Članak 5.

(1) Ustrojstvene jedinice Ministarstva obrane i Glavni stožer Oružanih snaga za Oružane snage iskazuju potrebe za izobrazbama iz članka 4. ovoga Pravilnika najkasnije do kraja rujna tekuće godine za sljedeću godinu.

(2) Na temelju iskazanih potreba iz stavka 1. ovoga članka donosi se godišnji plan izobrazbe u Republici Hrvatskoj i godišnja odluka o školovanju u inozemstvu čiji sastavni dio je plan međunarodne vojne izobrazbe.

Članak 6.

(1) Ministar obrane donosi godišnji plan izobrazbe u Republici Hrvatskoj na temelju iskazanih potreba iz članka 5. ovoga Pravilnika u skladu s potrebama službe, raspoloživim kapacitetima i mogućnostima provođenja izobrazbe, najkasnije do kraja studenog tekuće godine za sljedeću godinu.

(2) Godišnji plan izobrazbe u Republici Hrvatskoj sadrži:

* broj pojedinih izobrazbi po vrsti izobrazbe i metodi provedbe
* broj polaznika
* duljinu trajanja i mjesto provedbe izobrazbe.

(3) Ministar obrane donosi godišnju odluku o školovanju u inozemstvu i plan međunarodne vojne izobrazbe u skladu sa smjernicama međunarodne obrambene suradnje, potpisanim bilateralnim i multilateralnim sporazumima i iskazanim potrebama za izobrazbama najkasnije do kraja studenog tekuće godine za sljedeću godinu.

(4) Godišnja odluka ministra obrane o školovanju u inozemstvu regulira provedbu međunarodne vojne izobrazbe s ustrojstvenim jedinicama koje sudjeluju u postupku pripreme kandidata, a njezin sastavni dio je plan međunarodne vojne izobrazbe.

(5) Plan međunarodne vojne izobrazbe sadrži:

* naziv i sažetak programa izobrazbe
* duljinu trajanja i mjesto provedbe izobrazbe
* broj polaznika izobrazbe
* uvjete za upućivanje na izobrazbu
* prioritet izobrazbe.

Članak 7.

Međusobna prava i obveze tijekom i nakon završetka izobrazbe uređuju se ugovorom koji Ministarstvo obrane sklapa s odabranim kandidatom za izobrazbu.

Članak 8.

Iznimno od odredbe članka 7. ovoga Pravilnika, ugovor o izobrazbi ne sklapa se s polaznicima:

* slijedno-rastućih dočasničkih i časničkih izobrazbi, osim prve razine slijedno-rastuće dočasničke izobrazbe i prve razine slijedno-rastuće časničke izobrazbe
* funkcionalnih izobrazbi u civilnim obrazovnim institucijama i znanstvenim organizacijama u Republici Hrvatskoj ako udio Ministarstva obrane u ukupnim troškovima izobrazbe iznosi manje od 5.000,00 kuna ili se izobrazbom ne stječe propisana licenca ili certifikat s rokom važenja od najmanje pet godina
* funkcionalnih izobrazbi u okviru ustrojstvenih jedinica Oružanih snaga, osim prekvalifikacije za časnika roda zrakoplovstvo – vojni pilot
* učenja stranih jezika u vojnim institucijama
* međunarodnih funkcionalnih izobrazbi u trajanju do 15 dana.

Članak 9.

(1) Ugovorom o izobrazbi Ministarstvo obrane se obvezuje osigurati odgovarajuće uvjete za izobrazbu i snositi ugovorom utvrđene troškove izobrazbe polaznika.

(2) Ugovorom o izobrazbi polaznik izobrazbe obvezuje se:

* s uspjehom završiti izobrazbu u ugovorom određenom roku
* po završetku izobrazbe ostati u službi najmanje u dvostrukom trajanju izobrazbe odnosno u vremenu određenom pojedinačno sklopljenim ugovorom o izobrazbi
* u slučaju raskida ugovora izazvanog subjektivnom odgovornošću (nemar u izvršenju obveza izobrazbe, neprofesionalno i nevojničko ponašanje i slično) nadoknaditi troškove izobrazbe i štetu koja je time počinjena Ministarstvu obrane i Oružanim snagama.

(3) Pojedinačno sklopljenim ugovorom za svaku pojedinu izobrazbu utvrđuju se prava i obveze Ministarstva obrane i polaznika izobrazbe.

Članak 10.

(1) U slučaju prekida izobrazbe zbog subjektivne odgovornosti polaznika iz članka 9. stavka 2. ovoga Pravilnika, polaznik se obvezuje vratiti troškove izobrazbe u roku od 15 dana od prekida izobrazbe uvećane za iznos pripadajuće zakonske zatezne kamate.

(2) U slučaju neispunjenja obveze ostanka u službi iz članka 9. stavka 2. podstavka 2. ovoga Pravilnika polaznik je obvezan nadoknaditi Ministarstvu obrane troškove izobrazbe i štetu koja je time počinjena Ministarstvu obrane i Oružanim snagama uvećane za iznos pripadajuće zakonske zatezne kamate razmjerno neispunjenom dijelu obveze.

(3) Objektivni razlozi za raskid ugovora o izobrazbi (bolest ili ozljeda nastala tijekom izobrazbe, umirovljenje zbog potreba službe, nemogućnost ispunjenja traženih zahtjeva izobrazbe selekcijskog tipa, elementarne ili druge nepogode odnosno događaj koji se nije mogao predvidjeti u trenutku sklapanja ugovora) zbog kojih polaznik nije u mogućnosti završiti izobrazbu odnosno ispuniti obvezu ostanka u službi po završetku izobrazbe isključuju obveze iz stavaka 1. i 2. ovoga članka.

Članak 11.

(1) Ugovore o izobrazbi u ime Ministarstva obrane sklapa čelnik ustrojstvene jedinice Ministarstva obrane nadležne za ljudske potencijale.

(2) Ustrojstvena jedinica Ministarstva obrane nadležna za ljudske potencijale evidentira obveze iz ugovora u Informacijski sustav personalnog upravljanja s danom potpisivanja ugovora i prati izvršenje ugovornih obveza.

(3) Čelnik ustrojstvene jedinice Ministarstva obrane nadležne za ljudske potencijale raskinut će ugovor kada se ispune uvjeti za raskid ugovora navodeći da li se radi o subjektivnoj ili objektivnoj odgovornosti polaznika za raskid.

(4) Ustrojstvena jedinica Ministarstva obrane nadležna za imovinske sporove i naknadu štete obavlja poslove vezane uz utuženje ugovornih obveza.

Članak 12.

Nadležne ustrojstvene jedinice Ministarstva obrane i Oružanih snaga evidentiraju sve podatke o završenim izobrazbama u Informacijskom sustavu personalnog upravljanja.

II. VRSTE IZOBRAZBI

1. Slijedno-rastuća dočasnička i časnička izobrazba

Članak 13.

Slijedno-rastuća dočasnička izobrazba provodi se na četiri razine:

* I. razina: Izobrazba za prvu dočasničku dužnost (IPDD)
* II. razina: Temeljna dočasnička izobrazba (TDI)
* III. razina: Napredna dočasnička izobrazba (NDI)
* IV. razina: Visoka dočasnička izobrazba (VDI).

Članak 14.

Slijedno-rastuća časnička izobrazba provodi se na četiri razine:

* I. razina: Temeljna časnička izobrazba (TČI)
* II. razina: Napredna časnička izobrazba (NČI)
* III. razina: Intergranska zapovjedno-stožerna izobrazba (IZSI)

 Izobrazba časnika u funkcionalnom području (IFP)

* IV. razina: Ratna škola (RŠ).

Članak 15.

(1) Na temelju godišnjeg plana izobrazbe u Republici Hrvatskoj ustrojstvena jedinica Ministarstva obrane nadležna za ljudske potencijale prema podacima u Informacijskom sustavu personalnog upravljanja utvrđuje popis kandidata koji ispunjavaju uvjete za upućivanje na određenu razinu slijedno-rastuće izobrazbe utvrđene Zakonom i kriterije propisane ovim Pravilnikom (Prilog 1 - dočasnici i Prilog 2 - časnici), najkasnije četiri mjeseca prije početka izobrazbe.

(2) Kriteriji iz stavka 1. ovoga članka koji se utvrđuju na dan izrade popisa su:

* službena ocjena u posljednje dvije ocjenjivane godine; ne manja od „dobar“
* zdravstvena sposobnost (zadnji redovni ili izvanredni pregled s ocjenom „sposoban“)
* tjelesna spremnost (prolazna ocjena sa zadnje provjere)
* da kandidat u zadnje tri godine od utvrđivanja popisa nije kažnjen za stegovni prijestup.

(3) Posebni kriteriji za pojedine razine slijedno-rastuće dočasničke odnosno časničke izobrazbe su sljedeći:

* znanje stranog jezika 65% po ALCPT/ECL metodi za engleski jezik ili po višestupanjskim testovima znanja stranog jezika za njemački, francuski, talijanski, ruski i arapski jezik ili zbroj vještina po STANAG 6001 metodi ne manji od 5; za treću i četvrtu razinu slijedno-rastuće časničke izobrazbe te četvrtu razinu slijedno-rastuće dočasničke izobrazbe (zadnje testiranje)
* skupnik s najmanje dvije godine u činu; za upućivanje na drugu razinu slijedno-rastuće dočasničke izobrazbe
* stožerni narednik upućivanje na izobrazbu najranije u kalendarskoj godini u kojoj puni dvije godine u činu; za upućivanje na četvrtu razinu slijedno-rastuće dočasničke izobrazbe
* satnik upućivanje na izobrazbu najranije u kalendarskoj godini u kojoj puni tri godine u činu; za upućivanje na treću razinu slijedno-rastuće časničke izobrazbe
* pukovnik sa završenim najmanje diplomskim sveučilišnim studijem, integriranim prediplomskim i diplomskim sveučilišnim studijem ili specijalističkim diplomskim stručnim studijem te upućivanje na izobrazbu najranije u kalendarskoj godini u kojoj puni tri godine u činu; za upućivanje na četvrtu razinu slijedno-rastuće časničke izobrazbe
* završena Intergranska zapovjedno-stožerna izobrazba u Republici Hrvatskoj ili odgovarajući program u inozemstvu vrednovan kao treća razina slijedno-rastuće časničke izobrazbe; za upućivanje na četvrtu razinu slijedno-rastuće časničke izobrazbe.

(4) Popis kandidata iz stavka 1. ovoga članka dostavlja se ustrojstvenoj jedinici Glavnog stožera Oružanih snaga nadležnoj za personalne poslove.

(5) Ustrojstvena jedinica Glavnog stožera Oružanih snaga potvrđuje početni popis kandidata i dostavlja ustrojstvenoj jedinici Oružanih snaga nadležnoj za personalne poslove na daljnje uredovanje.

 (6) Ustrojstvena jedinica Glavnog stožera Oružanih snaga nadležna za personalne poslove određuje zastupljenost ustrojstvenih jedinica, roda, službe, struke, vojnostručne specijalnosti ili funkcionalnog područja u okviru određenog programa izobrazbe.

Članak 16.

(1) Popis kandidata iz članka 15. ovoga Pravilnika ustrojstvena jedinica Oružanih snaga nadležna za personalne poslove dostavlja svim ustrojstvenim jedinicama Ministarstva obrane i Oružanih snaga na nadležno uredovanje.

(2) Ustrojstvene jedinice Ministarstva obrane i Oružanih snaga dužne su:

* provjeriti točnost podataka iz popisa kandidata
* objediniti primjedbe za ispravljanje eventualnih netočnosti popisa kandidata,
* prikupiti očitovanja o nemogućnosti upućivanja na izobrazbu,
* prikupiti osobne izjave kandidata koji ne žele biti upućeni na izobrazbu

(3) Očitovanje s podacima i dokumentima iz stavka 2. ovog članka dostavlja se ustrojstvenoj jedinici Oružanih snaga nadležnoj za personalne poslove na daljnje postupanje.

(4) O primjedbama za ispravljanje eventualnih netočnosti popisa kandidata rješava ustrojstvena jedinica Glavnog stožera Oružanih snaga nadležna za personalne poslove.

Članak 17.

(1) Kada se osobe s popisa kandidata iz članka 15. ovoga Pravilnika neće moći uputiti na izobrazbu zbog bolovanja, obnašanja dužnosti u inozemstvu, upućivanja na rad u druga javnopravna tijela ili pravne osobe i zbog drugih opravdanih razloga, ustrojstvena jedinica dužna je obrazložiti razloge nemogućnosti upućivanja na izobrazbu.

(2) Kada osoba s popisa kandidata ne želi biti kandidat za izobrazbu ustrojstvena jedinica dostavit će pisanu izjavu kandidata da ne želi sudjelovati u postupku odabira odnosno upućivanja na izobrazbu.

(3) Nakon očitovanja ustrojstvenih jedinica i rješavanja primjedbi iz članka 16. ovoga Pravilnika ustrojstvena jedinica Oružanih snaga nadležna za personalne poslove utvrđuje ispunjenje dodatnog uvjeta i to: psihologijski kriterij, za treću i četvrtu razinu slijedno-rastuće dočasničke i časničke izobrazbe (izvanredno psihologijsko testiranje za određivanje razvojnih potencijala).

(4) Popis kandidata za upućivanje na određenu razinu slijedno-rastuće dočasničke odnosno časničke izobrazbe koji ispunjavaju dodatne uvjete iz stavka 3. ovoga članka provodi se na tiskanicama (Prilog 1 - dočasnici i Prilog 2 - časnici) koje se nalaze u prilogu ovoga Pravilnika i njegov je sastavni dio.

Članak 18.

(1) Psihologijski kriterij za upućivanje na odgovarajuću razinu izobrazbe utvrđuje se u skladu s odredbama pravilnika kojim se utvrđuju zdravstveni, psihički, tjelesni i sigurnosni uvjeti za prijam u službu u Oružane snage.

(2) Strani jezici te kriteriji za utvrđivanje razine znanja i način provjere znanja propisuju se posebnim pravilnikom.

Članak 19.

(1) Ako je broj kandidata za upućivanje na određenu razinu slijedno-rastuće dočasničke odnosno časničke izobrazbe, nakon sastavljanja popisa kandidata iz članka 17. stavka 4. ovoga Pravilnika, veći od broja kandidata utvrđenog godišnjim planom izobrazbe provodi se vrednovanje prema sljedećim kriterijima:

* sudjelovanje u Domovinskom ratu
* obnašanje dužnosti na ustrojbenom mjestu višeg čina od zadnje slijedno-rastuće izobrazbe
* obnašanje zapovjednih/voditeljskih dužnosti za upućivanje na časničke izobrazbe te obnašanje zapovjednih/voditeljskih dužnosti i dužnosti prvog dočasnika za upućivanje na dočasničke izobrazbe; od zadnje slijedno-rastuće izobrazbe
* godine provedene u činu; od zadnje slijedno-rastuće izobrazbe
* ocjena prethodno završene slijedno-rastuće izobrazbe
* službena ocjena u posljednje dvije ocjenjivane godine
* odlikovanja i medalje
* pohvale i nagrade; od zadnje slijedno-rastuće izobrazbe
* znanje stranog jezika; za slijedno-rastuće dočasničke odnosno časničke izobrazbe (važeći test stranog jezika u skladu s posebnim pravilnikom koji propisuje strane jezike)
* sudjelovanje u operacijama potpore miru, operacijama odgovora na krize, humanitarnim operacijama i drugima aktivnostima u inozemstvu od zadnje slijedno-rastuće izobrazbe
* završena obuka u Središtu za razvoj vođa „Marko Babić“
* prioritet ustrojstvene jedinice.

(2) Vrednovanje iz stavka 1. ovoga članka provodi se na tiskanicama (Prilog 3 – dočasnici i Prilog 3A – časnici) koje se nalaze u prilogu ovoga Pravilnika i njegov su sastavni dio.

(3) Ako kandidati nakon vrednovanja iz stavka 1. ovoga članka imaju isti broj bodova, prednost ima kandidat koji ima viši čin, zatim kandidat koji ima veći prioritet ustrojstvene jedinice, zatim kandidat koji ima veću službenu ocjenu.

Članak 20.

(1) Nakon provedenog postupka vrednovanja iz članka 19. ovoga Pravilnika ustrojstvena jedinica Oružanih snaga nadležna za personalne poslove utvrđuje popis kandidata za upućivanje na određenu razinu slijedno-rastuće dočasničke odnosno časničke izobrazbe po elementima iz članka 15. stavka 6. ovoga Pravilnika.

(2) Popis kandidata za upućivanje na četvrtu razinu slijedno-rastuće časničke izobrazbe dostavlja se na razmatranje i određivanje prioriteta Oružanih snaga Kadrovskom savjetu Glavnog stožera Oružanih snaga, a potom na razmatranje i donošenje prijedloga konačnog popisa polaznika Kadrovskom savjetu Ministarstva obrane.

(3) Popis kandidata za upućivanje na sve razine slijedno-rastuće časničke izobrazbe osim izobrazbe iz stavka 2. ovoga članka dostavlja se na razmatranje i donošenje prijedloga konačnog popisa polaznika Odabirnom vijeću Oružanih snaga.

(4) Konačne popise kandidata za upućivanje na slijedno-rastuće izobrazbe temeljem prijedloga izrađenih u skladu sa stavcima 2. i 3. ovoga članka, za četvrtu razinu slijedno-rastuće časničke izobrazbe donosi ministar obrane, a za sve ostale slijedno-rastuće dočasničke i časničke izobrazbe donosi načelnik Glavnog stožera.

Članak 21.

(1) Popisi kandidata iz članka 17. stavka 4. i članka 20. stavka 4. ovoga Pravilnika dostavljaju se ustrojstvenoj jedinici Ministarstva obrane nadležnoj za ljudske potencijale, a obavijest o izboru kandidata dostavlja se ustrojstvenoj jedinici u kojoj je kandidat raspoređen.

Članak 22.

Ako se odabrani polaznik ne uputi na izobrazbu na osobni zahtjev i/ili kao kandidat za izobrazbu ne prođe na psihologijskom testiranju za određenu razinu izobrazbe i/ili ne završi uspješno izobrazbu ukupno dva puta, neće se više razmatrati kao kandidat za istu izobrazbu o čemu se vodi evidencija u Informacijskom sustavu personalnog upravljanja.

Članak 23.

Iznimno od odredbi članaka 15. – 22. ovoga Pravilnika, kriteriji i postupak odabira kandidata koji se upućuju na prvu razinu slijedno-rastuće časničke i dočasničke izobrazbe utvrđuju se i provode u skladu s odredbama pravilnika kojim se propisuju kriteriji i postupak odabira osoba koje se upućuju na osposobljavanje za časnika i dočasnika.

Članak 24.

(1) Dinamika upućivanja i provedba za sve razine slijedno-rastuće dočasničke i časničke izobrazbe regulira se putem zapovijedi načelnika Glavnog stožera.

(2) Upute kojima se reguliraju pravila pohađanja nastave, ocjenjivanja i prekida izobrazbe slijedno rastućih dočasničkih i časničkih izobrazbi donosi zapovjednik Hrvatskog vojnog učilišta.

2. Funkcionalne izobrazbe

Članak 25.

(1) Vojne osobe i državni službenici i namještenici upućuju se na funkcionalne izobrazbe u skladu s godišnjim planom izobrazbe iz članka 5. ovoga Pravilnika.

(2) Funkcionalna izobrazba je oblik stjecanja znanja i vještina u svrhu kvalitetnijeg obnašanja dužnosti i nadopune vojnostručne specijalnosti čijim se završetkom stječe dodatna osposobljenost za dužnosti u rodovima, službama i strukama.

Članak 26.

Funkcionalne izobrazbe u smislu ovoga Pravilnika su:

* tečajevi koji se provode u okviru ustrojstvenih jedinica Oružanih snaga
* tečajevi koji se provode u civilnim obrazovnim institucijama kojima se osigurava stjecanje i razvijanje novih znanja, vještina i sposobnosti potrebnih za pravilno i djelotvorno obavljanje trenutnih i planiranih zadaća za obavljanje kojih je potrebno imati licence ili certifikate
* ostali tečajevi koji se provode u civilnim obrazovnim institucijama kojima se osigurava održavanje postojećih znanja, vještina i sposobnosti potrebnih za pravilno i djelotvorno obavljanje trenutnih i planiranih zadaća.

Članak 27.

Ugovori o pravima i obvezama između Ministarstva obrane i kandidata za funkcionalne izobrazbe sklapaju se u skladu s člancima 7. – 11. ovoga Pravilnika.

3. Učenje stranih jezika

3.1. Učenje stranih jezika u vojnim institucijama

Članak 28.

(1) Na temelju godišnjeg plana izobrazbe iz članka 5. ovoga Pravilnika vojne osobe i državni službenici i namještenici upućuju se na izobrazbu stranih jezika u Središte za strane jezike „Katarina Zrinska“ Hrvatsko vojno učilište (u daljnjem tekstu: Središte za strane jezike).

(2) Nastavne planove i programe po stupnjevima stranih jezika i upute kojima se reguliraju pravila pohađanja nastave, ocjenjivanja i prekida izobrazbe stranih jezika donosi zapovjednik Hrvatskog vojnog učilišta.

Članak 29.

Vojne osobe i državni službenici i namještenici upućuju se na izobrazbu stranog jezika radi pripreme za:

1. upućivanje u operacije potpore miru, operacije odgovora na krize, humanitarne operacije i druge aktivnosti u inozemstvu

2. obnašanje dužnosti vojnog izaslanika ili druge vojnodiplomatske dužnosti

3. upućivanje na dužnost u međunarodne organizacije i vojna predstavništva

4. upućivanje na izobrazbu u inozemstvu ili na izobrazbu u RH koja zahtjeva poznavanje stranog jezika

5. obnašanje dužnosti vezanih za implementaciju ciljeva sposobnosti

6. obnašanje dužnosti vezanih za međunarodnu vojnu suradnju

7. stjecanje uvjeta za daljnji profesionalni razvoj

8. obnašanje dužnosti za koje je potrebno znanje stranog jezika

Članak 30.

(1) Ustrojstvena jedinica Oružanih snaga nadležna za personalne poslove najkasnije četiri mjeseca prije početka izobrazbe zatražit će iskazivanje potreba za upućivanjem vojnih osoba i državnih službenika i namještenika na izobrazbu stranog jezika od svih ustrojstvenih jedinica Ministarstva obrane i Oružanih snaga uz obvezu navođenja razloga za upućivanje na izobrazbu stranog jezika iz članka 29. ovoga Pravilnika.

(2) Po iskazanim potrebama ustrojstvenih jedinica Ministarstva obrane i Oružanih snaga, popis kandidata dostavlja se Središtu za strane jezike radi provedbe ulaznoga testiranja kandidata.

(3) Središte za strane jezike nakon završetka izobrazbe provodi izlazno testiranje radi provjere dostignute razine znanja stranog jezika.

Članak 31.

(1) Kandidati za upućivanje na izobrazbu stranog jezika moraju ispunjavati sljedeće uvjete:

* službena ocjena u posljednje dvije ocjenjivane godine; ne manja od „dobar“ za djelatne vojne osobe odnosno „uspješan“ za državne službenike i namještenike
* zdravstvena sposobnost (zadnji redovni ili izvanredni pregled s ocjenom „sposoban“)
* tjelesna spremnost (prolazna ocjena sa zadnje provjere)
* da kandidat u zadnje tri godine od utvrđivanja popisa nije kažnjen za stegovni prijestup odnosno da mu nije izrečena kazna za teške povrede službene dužnosti.

(2) Uvjeti iz stavka 1. podstavka 3. ovoga članka ne primjenjuju se na državne službenike i namještenike.

(3) Ako je broj kandidata koji ispunjavaju uvjete iz stavka 1. ovoga članka veći od broja kandidata utvrđenog godišnjim planom izobrazbe, prednost imaju kandidati prema redoslijedu navedenom u članku 29. ovoga Pravilnika.

Članak 32.

(1) Kandidati za izobrazbu stranog jezika razvrstavaju se u skupine ovisno o rezultatima ulaznog testiranja.

(2) Bez obzira na rezultat ulaznog testiranja kandidat se ne može uputiti na isti stupanj stranog jezika koji je završio u razdoblju od tri godine od završetka izobrazbe.

(3) Iznimno od stavka 2. ovoga članka, kandidat se može uputiti na isti stupanj stranog jezika koji je završio u slučaju upućivanja na dužnosti u inozemstvu ili upućivanje u operacije potpore miru, operacije odgovora na krize ili humanitarne operacije u inozemstvu.

(4) Ako kandidat na ulaznom testiranju iz engleskog jezika ne postigne razinu znanja potrebnu za temeljni stupanj, neće biti upućen na izobrazbu stranog jezika.

Članak 33.

Na temelju uvjeta iz članka 29. ovoga Pravilnika ustrojstvena jedinica Oružanih snaga nadležna za personalne poslove sastavlja konačan popis kandidata za upućivanje na izobrazbu.

3.2. Učenje stranih jezika u civilnim obrazovnim institucijama

Članak 34.

U skladu s godišnjim planom izobrazbe iz članka 5. ovoga Pravilnika vojne osobe i državni službenici i namještenici mogu se uputiti na izobrazbu stranih jezika u civilnim obrazovnim institucijama ako Središte za strane jezike zbog ograničenih kapaciteta nije u mogućnosti provesti izobrazbu ili se radi o stranim jezicima za koje se izobrazba ne provodi u Središtu za strane jezike.

Članak 35.

(1) Na temelju planiranih godišnjih kvota ustrojstvene jedinice Ministarstva obrane i ustrojstvena jedinica Glavnog stožera Oružanih snaga nadležna za personalne poslove dostavljaju popis kandidata za izobrazbu stranih jezika u civilnim obrazovnim institucijama ustrojstvenoj jedinici Ministarstva obrane nadležnoj za ljudske potencijale uz navođenje razloga za upućivanje na izobrazbu stranog jezika iz članka 29. ovoga Pravilnika.

(2) Nakon iskazanih potreba ustrojstvenih jedinica Ministarstva obrane i Oružanih snaga, popis kandidata dostavlja se Središtu za strane jezike radi provedbe ulaznoga testiranja kandidata.

(3) Radi provjere dostignute razine znanja stranog jezika Središte za strane jezike provodi izlazno testiranje nakon završetka izobrazbe.

(4) Za testiranja stranih jezika koji se u skladu sa stavcima 2. i 3. ovog članka ne mogu provesti u Središtu za strane jezike osigurati će se testiranje u civilnim obrazovnim institucijama.

Članak 36.

(1) Kandidati za upućivanje na izobrazbu stranog jezika moraju ispunjavati sljedeće uvjete:

* službena ocjena u posljednje dvije ocjenjivane godine; ne manja od „dobar“ za djelatne vojne osobe odnosno „uspješan“ za državne službenike i namještenike
* zdravstvena sposobnost (zadnji redovni ili izvanredni pregled s ocjenom „sposoban“)
* tjelesna spremnost (prolazna ocjena sa zadnje provjere)
* da kandidat u zadnje tri godine od utvrđivanja popisa nije kažnjen za stegovni prijestup odnosno da mu nije izrečena kazna za teške povrede službene dužnosti.

(2) Uvjeti iz stavka 1. podstavaka 3. ovoga članka ne primjenjuju se za državne službenike i namještenike.

(3) Ako je broj kandidata koji ispunjavaju uvjete iz stavka 1. ovoga članka veći od broja kandidata utvrđenog godišnjim planom izobrazbe, prednost imaju kandidati prema redoslijedu navedenom u članku 29. ovoga Pravilnika.

(4) Na temelju uvjeta iz stavka 1. ovoga članka ustrojstvena jedinica Ministarstva obrane nadležna za ljudske potencijale sastavlja konačan popis kandidata za upućivanje na izobrazbu.

Članak 37.

(1) Ustrojstvena jedinica Ministarstva obrane nadležna za ljudske potencijale sklapa ugovore o usavršavanju stranog jezika s kandidatima koji se upućuju na izobrazbu stranog jezika u civilnim obrazovnim institucijama.

(2) Polaznicima koji na izlaznom testiranju postignu veći rezultat od ulaznog testiranja refundirat će se plaćeni troškovi izobrazbe do maksimalnog iznosa od 3.000,00 kn.

(3) Polaznici koji na izlaznom testiranju ne postignu veći rezultat od rezultata ulaznog testiranja ili ne dostave uvjerenja o uspješno završenoj izobrazbi stranog jezika koju su pohađali ne ostvaruju pravo na povrat plaćenih troškova izobrazbe.

(4) Polaznici izobrazbe stranih jezika u civilnim obrazovnim institucijama nastavu pohađaju izvan radnog vremena.

(5) Polaznici izobrazbe stranih jezika koji ostvaruju pravo na povrat plaćenih troškova dužni su uz zahtjev za povrat i dokaz o uspješno završenoj izobrazbi, dostaviti i izvorni račun o plaćenoj izobrazbi.

Članak 38.

(1) Djelatnicima koji imaju znanje stranog jezika 85% i više po ALCPT/ECL metodi za engleski jezik ili po višestupanjskim testovima znanja stranog jezika za njemački, francuski, talijanski, ruski i arapski jezik ili zbroj vještina po STANAG 6001 metodi ne manji od 10, može se, zbog potrebe službe, odobriti pohađanje najvišeg stupnja stranog jezika u civilnim obrazovnim institucijama, ako je od završetka zadnje izobrazbe ili posljednjeg testiranja kojim je određen stupanj znanja stranog jezika proteklo više od tri godine.

(2) Djelatnicima iz stavka 1. ovoga članka refundirat će se plaćeni troškovi izobrazbe do maksimalnog iznosa od 3.000,00 kn.

4. Međunarodna vojna izobrazba

Članak 39.

(1) U skladu s planom međunarodne vojne izobrazbe i godišnjom odlukom ministra obrane o školovanju u inozemstvu djelatne vojne osobe, državni službenici i namještenici pripremaju se i upućuju na školovanje u inozemstvu.

(2) Školovanje iz stavka 1. ovoga članka obuhvaća:

* slijedno-rastuće dočasničke i časničke izobrazbe
* funkcionalne izobrazbe
* učenje stranih jezika
* školovanje kadeta na vojnim akademijama u inozemstvu.
* poslijediplomske studije uz rad.

Članak 40.

(1) Na temelju plana međunarodne vojne izobrazbe iz članka 5. ovoga Pravilnika ustrojstvene jedinice Ministarstva obrane i Glavni stožer Oružanih snaga dostavljaju ustrojstvenoj jedinici Ministarstva obrane nadležnoj za ljudske potencijale prijedloge glavnih i pričuvnih kandidata za upućivanje na međunarodnu vojnu izobrazbu u skladu s rokovima navedenim u planu međunarodne vojne izobrazbe.

(2) Kandidati iz stavka 1. ovoga članka moraju ispunjavati kriterije zemlje primateljice koja provodi izobrazbu te uvjete za upućivanje na vojnu izobrazbu u skladu s odredbama Zakona.

(3) Prijedlozi glavnih i pričuvnih kandidata za programe slijedno-rastućih izobrazbi trebaju sadržavati i planirani raspored na dužnost nakon završene izobrazbe ako izobrazbe traju dulje od šest mjeseci.

(4) Iznimno od stavka 1. ovog članka postupak odabira kandidata za studiranje na poslijediplomskim studijima uz rad provodi se u skladu sa odredbama članka 69. do članka 74. ovog Pravilnika.

Članak 41.

Na temelju prijedloga kandidata iz članka 40. ovoga Pravilnika ustrojstvena jedinica Ministarstva obrane nadležna za ljudske potencijale odabire kandidate za međunarodnu vojnu izobrazbu i izrađuje popis kandidata za izobrazbu osim za polaznike četvrte razine slijedno-rastuće časničke izobrazbe.

Članak 42.

(1) Ako je broj glavnih kandidata koji ispunjavaju kriterije i uvjete iz članka 40. stavka 2. ovoga Pravilnika veći od broja kandidata predviđenih planom međunarodne vojne izobrazbe provodi se odabir kandidata prema sljedećim dodatnim kriterijima:

* raspored na ustrojbeno mjesto višeg čina
* veća službena ocjena u posljednje tri ocjenjivane godine
* bolji rezultat testiranja stranog jezika na kojem se provodi izobrazba

(2) Kriterij iz stavka 1. podstavka 1. ovoga članka ne primjenjuje se na državne službenike i namještenike.

(3) Kriteriji iz stavka 1. ovoga članka navedeni su na način da prethodni kriterij isključuje sljedeći, odnosno ako više glavnih kandidata za međunarodnu vojnu izobrazbu zadovoljava prvi kriterij, prednost ima kandidat koji zadovoljava sljedeći kriterij.

Članak 43.

(1) Za svakog polaznika izobrazbe u inozemstvu čelnik ustrojstvene jedinice Ministarstva obrane nadležne za ljudske potencijale donosi pojedinačnu odluku o upućivanju na izobrazbu.

(2) Iznimno od stavka 1. ovoga članka, pojedinačne odluke za upućivanje polaznika na četvrtu razinu slijedno-rastuće časničke izobrazbe donosi ministar obrane.

(3) Odlukom o upućivanju na izobrazbu utvrđuje se vrsta izobrazbe odnosno razina slijedno-rastuće izobrazbe, početak i završetak izobrazbe, ustanova koja provodi izobrazbu, prava koja ostvaruje polaznik izobrazbe te obveze ustrojstvenih jedinica koje sudjeluju u postupku pripreme i provedbe izobrazbe.

Članak 44.

Ugovori o pravima i obvezama između Ministarstva obrane i kandidata za izobrazbu u inozemstvu sklapaju se u skladu s člancima 7. – 11. ovoga Pravilnika.

Članak 45.

Ustrojstvene jedinice u kojima su odabrani kandidati za izobrazbu raspoređeni, dužne su odmah pokrenuti postupak dobivanja odgovarajućeg sigurnosnog certifikata ako je obveza posjedovanja sigurnosnog certifikata navedena u planu međunarodne vojne izobrazbe.

Članak 46.

(1) Ustrojstvena jedinica Ministarstva obrane nadležna za ljudske potencijale koordinira i nadzire pripremu kandidata za odlazak na međunarodnu vojnu izobrazbu u suradnji s ustrojstvenim jedinicama koje sudjeluju u postupku pripreme kandidata.

(2) Ustrojstvena jedinica Ministarstva obrane nadležna za ljudske potencijale pravodobno će izvijestiti kandidate o svim promjenama programa i planova inozemnih institucija koje provode izobrazbu.

Članak 47.

(1) Polaznik izobrazbe ostvaruje pravo na:

* naknadu plaće u skladu sa Zakonom
* posebnu naknadu na temelju Odluke ministra obrane
* zdravstveno osiguranje u skladu s propisima Hrvatskog zavoda za zdravstveno osiguranje
* logističku potporu; odore i ostala vojna oprema
* službene i simbolične darove za ustanovu u kojoj se provodi izobrazba i promidžbeno-informativni materijal.

(2) Polazniku izobrazbe može se uz postojeću izobrazbu odobriti i druga izobrazba u inozemstvu uz prethodno odobrenje ustrojstvene jedinice Ministarstva obrane nadležne za ljudske potencijale, a u skladu s odobrenim proračunskim sredstvima, potrebama službe i mogućnosti izvršavanja obveza vezanih uz izobrazbu.

Članak 48.

(1) Ministarstvo obrane će polazniku izobrazbe osigurati:

* prijevozne karte za odlazak na izobrazbu i povratak s izobrazbe ili naknadu troškova kupljenih prijevoznih karata ako se karta nije mogla pravodobno osigurati
* naknadu troškova prijevoza u mjestu izobrazbe za potrebe školovanja u visini stvarnih troškova prijevoza prema priloženoj karti ili računu
* prijevoznu kartu ili naknadu troškova prijevoza za dolazak u Republiku Hrvatsku i povratak na izobrazbu ako izobrazba traje dulje od devet mjeseci kontinuirano u zemlji primateljici, a za svakih daljnjih šest mjeseci po jednu prijevoznu kartu. Ako osoba na školovanju nije u mogućnosti doći u Republiku Hrvatsku prijevozna karta se može iskoristiti za člana uže obitelji koji joj može doći u posjet.
* prijevoznu kartu ili naknadu troškova prijevoza za dolazak u Republiku Hrvatsku i povratak na izobrazbu na planom i programom izobrazbe predviđen odmor u trajanju od najmanje 10 dana, ako izobrazba traje dulje od 12 mjeseci
* prijevoznu kartu ili naknadu troškova prijevoza za dolazak u Republiku Hrvatsku i povratak na izobrazbu u slučaju smrti ili teške bolesti člana uže obitelji.
* naknadu troškova dodatne prtljage ako izobrazba od strane države primateljice uvjetuje potrebu dodatne opreme, a maksimalna težina prtljage (u kg) odredit će se Odlukom o upućivanju na izobrazbu u inozemstvo.

(2) Način prijevoza iz stavka 1. podstavka 2. ovoga članka (javni prijevoz, vojni prijevoz, najam osobnog automobila) utvrditi će se Odlukom o upućivanju na izobrazbu u inozemstvo.

(3) Iznimno od stavka 1. podstavka 2. ovoga članka, po obavijesti države primateljice o nepostojanju ili neodgovarajućem lokalnom prijevozu od mjesta stanovanja do mjesta održavanja izobrazbe i obratno, polazniku izobrazbe može se isplatiti akontacija u iznosu do 30.000,00 kn u deviznoj protuvrijednosti, a što će se utvrditi Odlukom o upućivanju na izobrazbu u inozemstvo. Akontaciju može koristiti za nabavu osobnog automobila uz troškove osiguranja koji će se pravdati predočenjem računa/ugovora o kupnji i prodaji uz naznačenu cijenu kupnje odnosno prodaje. Prodajna cijena osobnog automobila ne može iznositi manje od 80% iznosa kupovne cijene.

(4) Svi isplaćeni troškovi iz stavaka 1., 2. i 3. ovoga članka pravdaju se predočenjem izvornih računa.

(5) Polaznik treće i četvrte razine slijedno-rastuće časničke izobrazbe koja traje dulje od devet mjeseci kontinuirano u zemlji primateljici može ostvariti pravo na djelomično pokriće troškova boravka uže obitelji (supružnik i djeca) u mjestu izobrazbe.

(6) Polazniku iz stavka 5. ovog članka Ministarstvo obrane će osigurati:

* uvećanje posebne naknade iz članka 47. stavka 1. podstavka 2. ovoga Pravilnika u iznosu od 100,00 kuna dnevno za prvog člana uže obitelji te po 40,00 kuna dnevno za svakog sljedećeg člana
* prijevoznu kartu za odlazak u mjesto izobrazbe i povratak iz mjesta izobrazbe ili naknadu troškova kupljene prijevozne karte ako se karta nije mogla pravodobno osigurati za svakog člana uže obitelji
* troškove police zdravstvenog osiguranja u inozemstvu za svakog člana uže obitelji do iznosa koji će se utvrditi Odlukom o upućivanju na izobrazbu u inozemstvo.

(7) Isplaćeni troškovi iz stavka 6. podstavka 2. i 3. ovog članka pravdaju se predočenjem izvornih računa.

Članak 49.

(1) Ministarstvo obrane polazniku izobrazbe osigurava:

* plaćanje odnosno naknadu troškova školarine ili kotizacije
* naknadu troškova za knjige i udžbenike ako ih ne osigurava država primateljica
* naknadu troškova studijskih putovanja ako troškove ne snosi država primateljica
* naknadu troškova prijevoda dokumenata i stručnog priznavanja stečene inozemne visokoškolske kvalifikacije
* naknadu troškova izrade vize i naknadu troškova boravišne vize za polaznika izobrazbe ako ih ne osigurava država primateljica.
* naknadu troškova smještaja prema cijeni najjeftinijeg ponuđenog smještaja ako smještaj ne organizira država primateljica
* dodatnu opremu temeljem informacija zemlje primateljice koja će se utvrditi Odlukom o upućivanju na izobrazbu u inozemstvo
* pokriće troškova protokolarnih obveza, međunarodne večere ili svečanosti u čast hrvatskih nacionalnih praznika te promidžbe Republike Hrvatske u iznosu do 3.500,00 kn za drugu i treću razinu slijedno-rastuće časničke izobrazbe te četvrtu razinu slijedno-rastuće dočasničke izobrazbe, a za četvrtu razinu slijedno-rastuće časničke izobrazbe u iznosu do 11.000,00 kn.

(2) Svi isplaćeni troškovi iz stavka 1. ovoga članka odobreni Odlukom o upućivanju na izobrazbu u inozemstvo pravdaju se predočenjem izvornih računa.

(3) U slučaju kupnje dodatne opreme iz stavka 1. podstavka 7. ovoga članka u zemlji primateljici, polaznik je dužan po povratku u Republiku Hrvatsku istu materijalno zadužiti u matičnoj ustrojstvenoj jedinici.

Članak 50.

Polaznik izobrazbe obvezan je:

* pridržavati se propisa o zaštiti tajnosti podataka, odredbi bilateralnih sporazuma o vojnoj suradnji s državom primateljicom
* profesionalno izvršavati sve obveze koje proistječu iz sklopljenog ugovora s Ministarstvom obrane i nastavnog plana i programa međunarodne vojne izobrazbe
* pri dolasku na izobrazbu javiti se vojnom izaslaniku Republike Hrvatske, njegovom zamjeniku ili najbližem diplomatskom predstavništvu Republike Hrvatske
* tromjesečno izvješćivati ustrojstvenu jedinicu Ministarstva obrane nadležnu za ljudske potencijale o tijeku izobrazbe, postignutim rezultatima te eventualnim problemima
* u slučaju poteškoća u praćenju nastavnog programa ili nekog složenijeg problema izvijestiti i tražiti pomoć vojnog izaslanika Republike Hrvatske u državi primateljici ili najbližem uredu vojnog izaslanika Republike Hrvatske
* u svrhu korištenja odmora u Republici Hrvatskoj tražiti suglasnost ustrojstvene jedinice Ministarstva obrane nadležne za ljudske potencijale uz prethodno mišljenje inozemne institucije koja provodi izobrazbu, a po odobrenju obavijestiti vojnog izaslanika Republike Hrvatske
* ustrojstvenoj jedinici Ministarstva obrane nadležnoj za ljudske potencijale dostaviti podatke o otvorenom bankovnom računu u zemlji primateljici ili o tekućem računu u stranoj valuti u Republici Hrvatskoj u roku od 15 dana od početka izobrazbe.

Članak 51.

(1) Polaznik izobrazbe obvezan je nakon završetka izobrazbe dostaviti izvornik diplome/svjedodžbe ili potvrde/uvjerenja te podnijeti pisano pojedinačno ili skupno izvješće o provedenoj izobrazbi ustrojstvenoj jedinici Ministarstva obrane nadležnoj za ljudske potencijale i neposredno nadređenom čelniku odnosno zapovjedniku.

(2) Polaznik izobrazbe obvezan je nakon završetka izobrazbe ustrojstvenoj jedinici Ministarstva obrane nadležnoj za ljudske potencijale u roku od pet dana od dana završetka izobrazbe podnijeti financijsko izvješće i dostaviti svu dokumentaciju o nastalim troškovima radi konačnog obračuna troškova.

(3) Polaznik izobrazbe obvezan je, nakon izvršenog konačnog obračuna troškova izobrazbe, vratiti iznos sredstava za izdatke za koje nije dostavio vjerodostojnu dokumentaciju u roku od 15 dana.

(4) Sve ostale ugovorom preuzete obveze polaznik je obvezan izvršiti u roku od deset dana od dana završetka izobrazbe.

4.1. Školovanje kadeta na vojnim akademijama u inozemstvu

Članak 52.

(1) Odluku o provedbi javnog natječaja i prethodnoj selekciji i pripremi kandidata za izobrazbu na vojnim akademijama u inozemstvu donosi ministar obrane.

(2) Kandidati za izobrazbu na vojnim akademijama u inozemstvu moraju ispunjavati uvjete iz javnog natječaja, uvjete za upućivanje na izobrazbu utvrđene Zakonom i uvjete koje propisuje ustanova zemlje primateljice koja provodi izobrazbu.

Članak 53.

(1) Kriteriji i postupak odabira kandidata za izobrazbu na vojnim akademijama u inozemstvu provodi se u skladu s odredbama pravilnika kojim se propisuje privlačenje, oglašavanje i odabir kandidata za prijam u djelatnu vojnu službu i kadetsku službu.

(2) Osim kriterija iz stavka 1. ovoga članka obvezni kriteriji prilikom odabira polaznika studijskih programa vojnih akademija u inozemstvu su i provjere znanja koje provodi zemlja primateljica.

(3) Radi odabira kandidata organizira se prethodna selekcija koja uključuje provjeru znanja koje će provoditi zemlja primateljica, provjeru tjelesne spremnosti i zdravstveni pregled.

(4) Za kandidate koji zadovolje na prethodnoj selekciji donosi se Odluka o provedbi Programa dopunske pripreme i odabira kandidata za vojne akademije koja sadrži dopunsku izobrazbu i provjere znanja koje će provoditi zemlja primateljica.

Članak 54.

(1) Na temelju službene objave o prihvaćanju kandidata na vojnu akademiju u inozemstvu ministar obrane donosi Odluku o provedbi školovanja hrvatskoga kadeta na vojnoj akademiji u inozemstvu.

(2) Odlukom o provedbi školovanja iz stavka 1. ovoga članka utvrđuje se početak i završetak izobrazbe, ustanova koja provodi izobrazbu, prava koja ostvaruje kadet na školovanju te obveze ustrojstvenih jedinica Ministarstva obrane i Oružanih snaga u postupku pripreme i provedbe školovanja.

Članak 55.

Ugovori o pravima i obvezama između Ministarstva obrane i kadeta u vezi sa školovanjem kadeta na vojnoj akademiji u inozemstvu sklapaju se u skladu s člancima 7. – 11. ovoga Pravilnika.

Članak 56.

Kadet na vojnoj akademiji u inozemstvu ostvaruje pravo na:

* mjesečnu stipendiju u skladu s Pravilnikom o načinu i uvjetima sklapanja ugovora o kadetskoj službi i ugovora o stipendiranju
* zdravstveno osiguranje u skladu s propisima Hrvatskog zavoda za zdravstveno osiguranje
* logističku potporu; odore i ostala vojna oprema ako ih ne osigurava zemlja primateljica
* službene i simbolične darove za ustanovu u kojoj se provodi izobrazba i promidžbeno-informativni materijal.

Članak 57.

(1) Ministarstvo obrane kadetu će osigurati:

* prijevoznu kartu za odlazak na izobrazbu i povratak s izobrazbe ili naknadu troškova kupljene prijevozne karte ako se karta nije mogla pravodobno osigurati
* naknadu troškova prijevoza u mjestu izobrazbe
* prijevoznu kartu ili naknadu troškova prijevoza za dolazak u Republiku Hrvatsku dva puta godišnje ako je to odobreno planom i programom vojne akademije
* prijevoznu kartu ili naknadu troškova prijevoza za dolazak u Republiku Hrvatsku i povratak na izobrazbu u slučaju smrti ili teške bolesti člana uže obitelji.

(2) Svi isplaćeni troškovi iz stavka 1. ovoga članka pravdaju se predočenjem izvornih računa.

Članak 58.

(1) Ministarstvo obrane kadetu osigurava:

* plaćanje odnosno naknadu troškova školarine ili kotizacije
* naknadu troškova za knjige i udžbenike ako ih ne osigurava država primateljica
* naknadu troškova studijskih putovanja ako troškove ne snosi država primateljica
* naknadu troškova prijevoda dokumenata i stručnog priznavanja stečene inozemne visokoškolske kvalifikacije
* naknadu troškova izrade vize i naknadu troškova boravišne vize za polaznika izobrazbe ako ih ne osigurava država primateljica
* pokriće troškova protokolarnih obveza, međunarodne večere ili svečanosti u čast hrvatskih nacionalnih praznika te promidžbe Republike Hrvatske u iznosu od 2.500,00 kn po godini studija.

(2) Svi isplaćeni troškovi iz stavka 1. ovoga članka i koji su odobreni Odlukom o provedbi školovanja hrvatskoga kadeta na vojnoj akademiji u inozemstvu pravdaju se predočenjem izvornih računa.

Članak 59.

Kadet je obvezan:

* pridržavati se propisa o zaštiti tajnosti podataka, odredbi bilateralnih sporazuma o vojnoj suradnji s državom primateljicom
* profesionalno izvršavati sve obveze koje proistječu iz sklopljenog ugovora s Ministarstvom obrane i nastavnog plana i programa međunarodne vojne izobrazbe
* na kraju svake školske godine podnijeti izvješće ustrojstvenoj jedinici Ministarstva obrane nadležnoj za ljudske potencijale o tijeku školovanja, postignutim rezultatima te eventualnim problemima
* na kraju svake školske godine ustrojstvenoj jedinici Ministarstva obrane nadležnoj za ljudske potencijale podnijeti financijsko izvješće i dostaviti svu dokumentaciju o nastalim troškovima radi obračuna
* ustrojstvenoj jedinici Ministarstva obrane nadležnoj za ljudske potencijale dostaviti podatak o otvorenom bankovnom računu u zemlji primateljici, u roku od 15 dana od početka izobrazbe
* po završetku vojne akademije završiti program prve razine slijedno-rastuće časničke izobrazbe.

5. Stručna osposobljavanja i usavršavanja

Članak 60.

(1) Vojne osobe i državni službenici i namještenici upućuju se na stručna osposobljavanja i usavršavanja u skladu s godišnjim planom izobrazbe iz članka 5. ovoga Pravilnika.

(2) Stručna osposobljavanja i usavršavanja iz stavka 1. ovoga članka obuhvaćaju:

* specijalističko usavršavanje zdravstvenih djelatnika
* stručno usavršavanje za stjecanje i obnavljanje dopusnica za rad
* diplomski studij uz rad
* poslijediplomski specijalistički studij ili poslijediplomski sveučilišni (doktorski) studij uz rad (u daljnjem tekstu: poslijediplomski studij).

Članak 61.

Ugovori o pravima i obvezama između Ministarstva obrane i kandidata za stručno osposobljavanje i usavršavanje sklapaju se u skladu s člancima 7. – 11. ovoga Pravilnika.

5.1. Specijalističko usavršavanje zdravstvenih djelatnika

Članak 62.

Potrebe za specijalizacijom odnosno užom specijalizacijom zdravstvenih djelatnika utvrđuju se godišnjim planovima izobrazbe iz članka 5. ovoga Pravilnika.

Članak 63.

(1) Specijalističko usavršavanje obavlja se u obliku specijalizacije odnosno uže specijalizacije pod uvjetima utvrđenim propisima o specijalističkom usavršavanju koji donosi ministar zdravstva.

(2) Kandidati za specijalističko usavršavanje iz stavka 1. ovoga članka su doktori medicine, doktori stomatologije, magistri farmacije i inženjeri medicinske biokemije (u daljnjem tekstu: specijalizanti).

Članak 64.

Na temelju raspisanog javnog natječaja Ministarstva zdravstva za specijalističko usavršavanje ustrojstvena jedinica Ministarstva obrane nadležna za ljudske potencijale raspisuje interni oglas.

Članak 65.

(1) Na specijalističko usavršavanje može se uputiti kandidata koji ispunjava uvjete iz javnog natječaja i internog oglasa.

(2) Uvjeti za upućivanje na specijalističko usavršavanje iz internog oglasa su:

* završen diplomski sveučilišni studij
* važeće odobrenje Hrvatske liječničke komore za samostalan rad
* završena druga razina slijedno-rastuće časničke izobrazbe u skladu s odredbama Zakona

(3) Postupak odabira kandidata provodi se na temelju sljedećih kriterija:

* raspored na ustrojbeno mjesto višeg čina
* zadnja službena ocjena ne manja od „ističe se“
* znanje najmanje jednog stranog jezika; 85% i više.

(4) Kriteriji iz stavka 3. ovoga članka navedeni su na način da prethodni kriterij isključuje sljedeći, odnosno ako više kandidata za specijalističko usavršavanje zadovoljava prvi kriterij, prednost ima kandidat koji zadovoljava sljedeći kriterij.

(5) Za odabir kandidata za specijalističko usavršavanje na temelju kriterija iz stavka 3. ovoga članka nadležno je povjerenstvo za odabir djelatnih vojnih osoba za upućivanje na specijalizaciju na temelju internog oglasa.

Članak 66.

(1) Ministarstvo obrane prijavljuje odabrane kandidate za specijalizaciju ministru zdravstva. Nakon odobrenja specijalizacije ustrojstvena jedinica Ministarstva obrane nadležna za ljudske potencijale sa specijalizantom zaključuje ugovor.

(2) Ministarstvo obrane snosi troškove polaganja specijalističkog ispita, troškove mentorstva te troškove školarine poslijediplomskog studija kada je on propisan kao sastavni dio plana i programa specijalističkog usavršavanja.

(3) Obveza specijalizanta je tijekom studija izvršavati ugovorne obveze, a nakon završetka studija ostati u djelatnoj vojnoj službi najmanje u dvostrukom trajanju specijalizacije odnosno u vremenu određenom pojedinačno sklopljenim ugovorom o specijalizaciji računajući od dana njezina završetka.

Članak 67.

(1) U slučaju prekida specijalističkog usavršavanja zbog krivnje specijalizanta i neispunjavanja ugovorom preuzetih obveza specijalizant je obvezan nadoknaditi Ministarstvu obrane štetu u protuvrijednosti neto naknada plaća isplaćenih za vrijeme specijalizacije i troškove specijalizacije uvećano za iznos pripadajuće zakonske zatezne kamate.

(2) U slučaju neispunjenja obveze ostanka u službi iz članka 66. stavka 3. ovoga Pravilnika, specijalizant je obvezan nadoknaditi Ministarstvu obrane štetu u protuvrijednosti neto naknada plaća isplaćenih za vrijeme specijalizacije i troškove specijalizacije uvećano za iznos pripadajuće zakonske zatezne kamate razmjerno neispunjenom dijelu obveze.

(3) Objektivni razlozi za raskid ugovora o specijalizaciji (bolest ili ozljeda nastala tijekom specijalizacije, umirovljenje zbog potreba službe, elementarne ili druge nepogode odnosno događaj koji se nije mogao predvidjeti u trenutku sklapanja ugovora) zbog kojih specijalizant nije u mogućnosti završiti specijalizaciju isključuju obveze iz stavaka 1. i 2. ovoga članka.

5.2. Školovanje uz rad na diplomskom i poslijediplomskom studiju

Članak 68.

(1) Djelatnim vojnim osobama koje su uspješno završile preddiplomski studij u statusu kadeta ili stipendista Ministarstva obrane može se omogućiti školovanje uz rad na odgovarajućem diplomskom studiju u skladu s godišnjim planom izobrazbe iz članka 5. ovoga Pravilnika uz potporu Ministarstva obrane.

(2) Iznimno od stavka 1. ovog članka školovanje uz rad uz potporu Ministarstva obrane može se odobriti i osobama koje se školuju na odgovarajućem diplomskom studiju u potpori školovanja za deficitarna zanimanja/struke u skladu s godišnjim planom izobrazbe iz članka 5. ovoga Pravilnika.

(3) Ako je broj kandidata koji ispunjavaju uvjete iz stavaka 1. i 2. ovoga članka veći od planiranih godišnjih kvota za upućivanje kandidata na diplomski studij, kandidati se odabiru prema sljedećim kriterijima:

* duže vrijeme provedeno u službi
* viša službena ocjena u posljednje tri ocjenjivane godine
* viša razina znanja stranog jezika.

(4) Za odabir kandidata koji se upućuju na diplomski studij nadležno je povjerenstvo za odabir kandidata za diplomski i poslijediplomski studij koje imenuje ministar obrane.

Članak 69.

Na temelju godišnjih planova izobrazbe iz članka 5. ovoga Pravilnika povjerenstvo za odabir kandidata za diplomski i poslijediplomski studij, na prijedlog načelnika Glavnog stožera Oružanih snaga, utvrđuje znanstvena područja, polja i grane od interesa za sustav obrane u okviru kojih osobama iz članka 60. stavka 1. ovoga Pravilnika može biti odobren poslijediplomski studij uz potporu Ministarstva obrane.

Članak 70.

(1) Na poslijediplomski studij može se uputiti kandidata koji ispunjava opće uvjete iz javnog natječaja koje propisuje visoko učilište i internog oglasa.

(2) Interni oglas za upis na poslijediplomski studij uz rad uz potporu Ministarstva obrane objavljuje ustrojstvena jedinica Ministarstva obrane nadležna za ljudske potencijale.

Članak 71.

(1) Uvjeti za odabir kandidata za upućivanje na poslijediplomski studij su:

* završen diplomski sveučilišni studij ili integrirani preddiplomski i diplomski sveučilišni studij
* osobni čin najmanje poručnik/poručnik korvete; za djelatne vojne osobe
* službena ocjena u posljednje dvije ocjenjivane godine; ne manja od „dobar“ za djelatne vojne osobe ili „uspješan“ za državne službenike i namještenike.

(2) Ako je broj kandidata koji ispunjavaju uvjete iz stavka 1. ovoga članka veći od planiranih godišnjih kvota za upućivanje kandidata na poslijediplomski studij, kandidati se odabiru prema sljedećim kriterijima:

* upisan viši semestar poslijediplomskog studija
* viša službena ocjena u posljednje tri ocjenjivane godine
* objavljeni stručni/znanstveni radovi iz znanstvenog područja/polja upisa
* viša razina znanja stranog jezika.

Članak 72.

Za odabir kandidata koji se upućuju na poslijediplomski studij uz rad uz potporu Ministarstva obrane u skladu s uvjetima i kriterijima iz članka 71. ovoga Pravilnika nadležno je povjerenstvo za odabir kandidata za diplomski i poslijediplomski studij.

Članak 73.

(1) Odabrani kandidati nakon upisa odgovarajućeg studija sklapaju ugovor o školovanju uz rad s Ministarstvom obrane.

(2) Ugovori o pravima i obvezama između Ministarstva obrane i kandidata za upućivanje na diplomski i poslijediplomski studij uz rad uz potporu Ministarstva obrane sklapaju se u skladu s člancima 7. – 11. ovoga Pravilnika.

Članak 74.

(1) Ministarstvo obrane će djelatniku upisanom na diplomski i poslijediplomski studij uz rad nadoknaditi plaćene troškove upisa na studij, troškove školarine u punom iznosu za svaki semestar nakon dostavljenog dokaza o upisu u idući semestar i troškove izrade diplomskog rada ili doktorske disertacije.

(2) Tema diplomskog rada ili doktorske disertacije iz stavka 1. ovoga članka mora biti iz područja od interesa za sustav obrane i odobrena od ustrojstvene jedinice Ministarstva obrane nadležne za ljudske potencijale odnosno Povjerenstva za odabir kandidata za diplomski i poslijediplomski studij.

5.3. Stručno usavršavanje za stjecanje i obnavljanje
dopusnica za rad

Članak 75.

(1) Osobe iz članka 60. stavka 1. ovoga Pravilnika iz struka odnosno njihovih specijalnosti raspoređene na ustrojbeno mjesto koje traži dopusnicu za rad utvrđenu posebnim propisima, dužne su sudjelovati na aktivnostima trajnog usavršavanja propisanim za stjecanje i obnavljanje dopusnica za rad.

(2) Ustrojstvene jedinice u kojima su raspoređene osobe iz stavka 1. ovoga članka dužne su im omogućiti sudjelovanje u navedenim oblicima stručnog usavršavanja u skladu s planovima izobrazbe, strukovnim smjernicama te rasporedu zadaća pri obavljanju dužnosti.

III. PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 76.

(1) Postupci odabira i upućivanja kandidata na izobrazbe i školovanja koji su započeti do stupanja na snagu ovoga Pravilnika dovršit će se u skladu s odredbama Pravilnika o izobrazbi („Narodne novine“, br. 19/17, 126/17, 28/18 i 80/19), a o pravima i obvezama polaznika izobrazbi i školovanja odlučit će se u skladu s odredbama ovoga Pravilnika.

(2) Zatečeni polaznici izobrazbe i školovanja zadržavaju prava i obveze u skladu sa sklopljenim ugovorima.

Članak 77.

(1) Odredbe ovog Pravilnika ne primjenjuju se na postupak selekcije i odabira kandidata za pohađanje izobrazbi uz rad koje se u cijelosti provode učenjem na daljinu planiranih godišnjim planovima izobrazbe iz članka 5. ovoga Pravilnika.

(2) Na temelju prijedloga kandidata za izobrazbe iz stavka 1. ovoga članka ustrojstvena jedinica Ministarstva obrane nadležna za ljudske potencijale odabire polaznike za pohađanje izobrazbi uz rad koje se u cijelosti provode učenjem na daljinu.

(3) Ugovori o pravima i obvezama između Ministarstva obrane i polaznike izobrazbi uz rad koje se u cijelosti provode učenjem na daljinu sklapaju se u skladu s člancima 7. – 11. ovoga Pravilnika.

Članak 78.

(1) Čelnik ustrojstvene jedinice Ministarstva obrane nadležne za ljudske potencijale uputom uređuje način i postupak priznavanja troškova izobrazbe.

(2) Znanstvena i stručna istraživanja u okviru školovanja koja se provode na osobama i aktivnostima u Oružanim snagama moraju biti odobrena od ustrojstvene jedinice Ministarstva obrane nadležne za ljudske potencijale koja će način i postupak odobravanja regulirati posebnom uputom.

Članak 79.

Danom stupanja na snagu ovoga Pravilnika prestaje važiti Pravilnik o izobrazbi („Narodne novine“, br. 19/17, 126/17, 28/18 i 80/19).

Članak 80.

Ovaj Pravilnik stupa na snagu osmoga dana od dana objave u „Narodnim novinama“.

KLASA:

URBROJ:

Zagreb,

 **M I N I S T A R**

 **dr. sc. Mario Banožić**